

ГРАДЗКІ ГОДЛОС

*чтесам,
сд Нір.*

Выходзіць адзін раз у тыдзень

Цана нумару 15 грошай.

Падпісная цана на 1 месяц 80 гр.
 " " 3 зл. 40 гр.
 За граніцу ўдвай даражай.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі: Wilno, ul. Niemiecka 1 „Hotel Sokołowskiego“ роўб № 23. Рэдакцыя адчынена ад 10—2 гадз. Рэдактар прымае ад 11 — 1 гадз. удзень, апрача сьвятаў.

Цана абвестак на 1 стр. —20 гр.
 за радок ноншарэля у тэксьце —25 гр.
 на апошні стр.—15 гр.

ПАСОЛЬСКІЯ „БЛІНЫ”.

Аб тым, што беларускае парламентарнае прадстаўніцтва ў Польскім Сойме, насыпех склеене п. Луцкевічам, аканчальніца збанкрутувала, мы місалі ўжо на раз.

Банкруцтва гэтае выявілася з першых жа кроакі беларускіх паслоў на Соймавым грунцы. Замест выразнай праграмы, выстаўленыя конкретных вымаганій і жаданій беларускага народу, — яны прынясьлі ў Сойм толькі дэмагогічна-гучную мітынговую фразу, гістэрічныя выкryкі, мутна-баламутную блутаніну ў самых простых і ясных пытаннях і палітыканства самага таннага і прамітнай гатунку. А ўся тактыка Беларускага Пасольскага Клубу можа быць акрэсліяна, як... паказаныя кулака ў кішані і хістаніна сюды-туды. Зусім зразумела, што зьявіўшыся з гэткім багажом на парламанцкім грунцы, беларускія паслы ня толькі не маглі здабыць чаго небудзь для свайго народу, але нават не маглі здабыць пашаны і для саміх сябе. Яшчэ спачатку криху лічыліся з Беларускім Пасольскім Клубам. Але хутка гэтыя адносіны рэзка зъмяніліся і цяпер ужо ня чуваць, каб, пры якіх небудзь палітычных камбінацыях, Бел. Пас. Клуб іграў нейкую ролю.

Зусім зразумела, што уся адказ-насьць за гэтаке становішча цалкам падае на „патэнтаваных“ беларускіх палітычных „дзеячоў“. Ідуць на выбары, яны перш-на-перш павінны былі зразумець усю вагу факту ўваходу іх у Польскі Сойм і ўсе тых абавязкі, якія накладае на іх гэтакі факт у адносінах да краю і народу, паслаўшага іх у Сойм, і выразна адказаць сабе на вельмі простае, але карынальнае пытанне, ісці, ці не ісці ў Сойм.

У часе выбараў, пытанье аб усходніх граніцах Польшчы наагул, а значыцца і лёс нашага краю ў сэнсі яго дзяржаўнай прыналежнасці быў яшчэ ня вырашаны. Пытанье аб уваходзе ў Польскі Сойм прадстаўнікоў беларускага (як і ўкраінскага) народу — магло яшчэ мець нейкое значэнне для аканчальнага вырашэння гэтай прыналежнасці. І вось, калі беларускія паслы ўважалі сябе прадстаўнікамі прыналежнасці Беларусі да Польшчы і мелі замер права-дзіц у адносінах да яе тую абстракцыйна-інгатычную палітыку, якой яны гэтак упартага дагэтуль трymаюцца, дык лепей было бы зусім адмовіцца ад мандатаў і заявіць усяму сьвету свой пратест.

Якія былі б практичныя рэзультаты гэтага кроку — цяжка прадбачыць, але затое уражанье, за якім відаць толькі і ганяюцца беларускія паслы, было б вялікім, чымсь усе іх цяпрашнія „пратести“ і абстракці.

Калі-ж яны ражылі пайсці ў Сойм, прынялі мандаты і злажылі прысягу дзяржаве і Констытуцыі, дык трэбовало паклапаціца аб тым, каб зьявіцца на Соймавым грунцы не з ні-

гатыўнай, але з канкрэтнай і пазытывай праграмай.

Голы пратест, без аказання выразна акрэсліяных дамаганій, ня мог даць на парламанцкім грунцы ніякіх рэзультатаў, бо з гэтых пратестаў нельга была нават зразумець: чаго-ж урэшце дамагаюцца пратестуючыя. За трох гады „працы“ беларускія паслы ня здолелі нават сформуляваць жаданій нашага народу ў форме нейкага праекту. Адсутнасць праграмы і нядольнасць да пазытывай парламанцкай працы, завялі Пасольскі Клуб у аканчальні тупік. Апыніўшыся ў палажэнні што называецца ні узад ні ўперад, паслы, відаць, зразумелі нарэшце, што ісці гэткім шляхам далей нельга. Аднак і тут яны нічога лепшага не маглі зрабіць, як.. падзяліца на партыі. Але гэтае драбленыне, апрош аслабленыя і бяз таго маленых сіл — прывяло толькі да рознагалосіцы ды спрэчак, ужо паміж самімі пасламі. Уесь рэзультат падзелу сказаўся толькі ў тым, што раней пратесты рабіліся цэлым клубам, гэтак кожу чы агулам, оптам, а цяпер — у розніцу, хто куды і як хоча.

Першы падзел — выхад з клубу і з тупіка ні тых, што выйшлі з Клубу, ані тых, што засталіся ў ім. Аднак, група Тарашкевіча, выразна стаўшыся на шлях комунізуючага рабыкалізму, мае хадзіць акрэслівны прамак. Абломкі ж Бел. Пас. Клубу засталіся пастарому — ні тое, ні сёе.

І вось мы бачым ужо новы распад: нарадзілася новая „партия“, пад гучнай назвай „Сялянскі Саюз“, з Рагуляй і Ярэмічам на чале. Выступленыне гэтае „парты“ пасол Тарашкевіча ахарактарызаў як „перш (?) блін ды комам“. Запраўды толькі гэтак і можна акрэсліць гэты новы

твор палітыканства беларускіх паслоў. Як відаць з артыкулаў, зъменічаных у органе новай групі — „Сялянскай Ніве“, „партия“ гэтае зусім ня мае ніякіх праграмы. Больш-менш, хаця і вельмі туманна, выражаны пагляд, ці адносіны да пытанняў нацыянальнага і соцыяльнага. Але гэта яшчэ ні ёсьць праграма, а толькі пэўны пагляд. І ў палітычным сэнсе, „Саюз зъяўляецца нейкай астронамічнай „туманнай плямай“. А значыцца — ніяма чаго чакаць нейкай творчай працы і ад гэтага новага твору.

Гэткім чынам, усе дасюлешнія спробы бел. паслоў, пры дапамозе розных „бліноў“, выйсці на шлях пазытывай працы, як бачым, выйшлі запраўды „комам“. Працэс шукання выхаду яшчэ не закончыўся, і пэўне яшчэ не адзін гэткі „блін“ выйдзе з кухні „дзеяча“ Луцкевіча і ягоных „протэз“. Аднак, ужо цяпер можна прадбачыць, што з гэтых спробаў нічога добрага выйсці ня можа. Фальшивая пазыцыя, на якую стаў Бел. Пас. Клуб, ужо накрэсліла яго дзялішы лёс. Ніякім „блінам“ справы гэтай ужо не направіць, бо калі замест палітыкі заняліся палітыканствам, дык рэзультат можа быць толькі адзін: кожны блін выйдзе „комам“. Сумны лёс беларускіх паслоў, якія замест палітычных працы заняліся пчэньнем „бліноў“, зъяўляюцца найлепшым доказам банкруцтва тактыкі бязкіртычнага пратесту і радыкализму дзеля радыкализму і паказае, што гэтым шляхам нічога здабыць ня можна.

І гэтым яшчэ раз пацверджаецца правідловасць пазыцыі Час. Бел. Рады, якая адразу стала на грунт реальнае палітычнае працы і, замест таго каб займацца нейкімі пратестамі ды пагрозамі „дымам пажараў“ і г.д., імкнецца да зрэалізованыя беларускіх нацыянальных лятуценій шляхам лёяльнага компромісу ў граніцах польскага констытуції.

Палітычны агляд.

У Захадній Эўропе цяпер можна заўважыць два дзіўныя зъявішчы: 1) у тых дзяржавах, якія не прымалі вучасці ў вайне і якія дзяякуючы гэту му ня маюць эканамічнага і фінансавага крызіса комунізм зусім ня можа прывіцца і 2) у дзяржавах, якія прымалі вучасці ў сусветнай вайне, усёроўна з якога боку, комунізм узмаціўшася, прадстаўляючы паважную небясьпеку. І гэтай небяспечы ў апошні час больш за ўсіх падлагаюць акурат тых дзяржав, якія выйшлі з вайны пераможцамі, як Францыя і Англія, але якія ўтварыліся на руінах б. Аўстра-Венгерскай або Расейскай імперыі, як Чэхаславакія, Польшча, Латвія і інш. Апошняя цяпер перажываюць найцяжкішы эканамічны крызіс. А комунізм, як усялякая зараза, лепш за ўсё развіваецца на хворым дзяржаўным арганізыме, Гэта відаць з гэткіх прыкладаў.

Нядайна скончыліся выбары ў

Нарвэгіі ў гарадзкія і сельскія самаўрады. Комуністы мелі на іх поўную няўдачу, ня гледзячы на тое, што гэта дзяржава мае сільна разьвітую прымесловасць. У самай сталіцы Ослёле рэзультаты выбараў былі гэткія: блёк консерватыўна ліберальны атрымаў 41 мандат, работніцкая партыя 40, консерваторы 2 і комуністы толькі 1. Гэткі нязначны ўплыў маюць комуністы ў дзяржавах здаровых эканамічна, на закрутых вайной, як Швэцыя, Данія, Швейцарыя, Амерыка, Канада і інш.

У Швейцарыі ёсьць у парламанце толькі 2 комуністы, што састаўляе 1 працент. У Скандинавскіх дзяржавах крху больш: у Нарвэгіі 6, г. зн. 4 прац і ў Швэцыі 5, г. зн. 2 прац. У 110 мільёнай дзяржаве — Злучаных Штатах Паўночнай Амерыкі ў парламанце няма ніводнага комуніста, а ўсе ўсей дзяржаве ёсьць усяго толькі 15.000 комуністаў. Таксама няма ніводнага комуніста ў Канадскім парламанце. Там на апошніх выбарах,

на 300 дэпутатаў парламэнту прыйшло толькі двох соцыялістаў і ніводнага комуніста.

Цяпер глянем, як стаіць справа з комуністычнай заразай у дзяржавах, прыймаўшых вучасці ў вайне і дзеля гэтага надта пацярпейшых эканамічна. У Нямеччыне, у ранейшым парламанце было 62 комуніста на 880 дэпутатаў. На апошніх выбарах комуністы здабылі 45 мандатаў коптам соц.-дэмакратаў, якія прыгралі на выбарах. Пры выбарах прэзідэнта Гіндзенбурга нямецкія комуністы сабралі 1.700.000 галасоў. У кастрычніку сёлетняга году адбыліся выбары ў берлінскую гарэдзкую раду, на якіх комуністы атрымалі 42 мандаты, замест ранейшых 21, г. зн. павялічылі лік сваіх мандатаў роўна ў 2 разы. Ува Францыі, ня гледзячы на яе венную перамогу, на парламанце ёсьць комуністаў 33 чалавекі, што састаўляе 5,6 прац. Нават фашыстская Італія мае ў парламанце 17 комуністаў, што пры 70,50 прац. фашыстаў састаўляе 3,2 прац.

Але ў яшчэ больш цяжкім палажэнні цяпер апыніліся новапаўстаўшыя дзяржавы, як Чэхаславакія, Польшча, Літва, Латвія і інш. Спачатку матэрыяльнае палажэнне гэтых дзяржаваў было досыць добрае, дзякуючы таму, што яны былі пад апекай пераможцаў і Амерыкі. Ведама, як у першыя часы Амерыка прысылала ім дарма прадукты, выдавала на карысціных варунках грававыя крэдыты і г.д. Гэтая дзяржавы радзіліся, простила кожучы, у сарочцы. Але трэба зазначыць, што гэткія добрыя адносіны да іх заграницы толькі пашкодзілі ім. Дзяржавы гэтая думалі, што заўсёды будзе падаць гэткай маніна з неба. Дзеля гэтага, замест таго, каб адразу ўзяцца за чорную работу наладжаныя эканамічнага палажэння, як гэта робіць цяпер напр. Нямеччына, наладзіўшай свой флот, чугуначныя дарогі, прымесловасць і г.л., прымусіўшы рабочых прадаўцаў па 10—11 гадзін у дзен, гэтыя новыя дзяржавы, перш за ўсё, началі карыстацца прыемнасцямі здабытай незалежнасці. Усе грамадзянне толькі дамагаюцца ад дзяржавы, ня хочучы самі ёй нічога даваць. Рабочыя пачалі дамагацца ўвядзення 8 гадз. рабочага дня. Інтэлігэнцыя атрымала службу ў шмат большых прадпрыемствах адносінах, чым можа вытрымачы дзяржава. Захадзелася мець вялікую армію — большую, чымсь можа вытрымачы дзяржавы бюджет. Усе пачалі дамагацца эмерытуры — ваенныя інваліды, быўшыя ўрадоўцы і інш. Зьявілася жаданне паказаць сябе за граніцай ува ўсей бліскучасці. Утварылася шмат дыпламатычных і консулскіх прадстаўніцтваў, нават у тых дзяржавах, з якімі ня было ніякіх гандлёвых зносінаў. Дзеля ўсяго гэтага патрабавы былі вялізныя грававыя расходы, патрабавы капітал, які вырабляеца і дабываеца толькі цяжкай працай. Дзяржавы гэтая пачалі жыць надта шырока і ў рэзультаце апыніліся на беразе пропасці. У гэткім палажэнні заходзімся цяпер і мы.

Новы ўрад Скішынскага ўжо ня хавае таго цялкага палажэнья, у якім апынілася дзяржава ў рэзультате такай палітыкі. З усей энергіяй ён пачаў скарачаць расходы і дзвеля гэтага пастанавіў зъменшыць бюджет на 1926 г. з 2-х мільярдаў да 1 мільярда 500 мільёнаў злотых. Але няма ведама, ці выратуе цяпер і гэта, дзеля таго што злоты падае, прымесловасць зъменшасцца, лік неадбітных расце з кожным днём (зарэстравана больш за 250,000, але фактычна даходзіць да 500,000, што састаўляе больш за палову ўсіх рабочых), эканамічнае палажэнне робіцца ўсё горшым. Да ўсяго гэтага дзяржаецца яшчэ антаганізм нацыянальных меншасцяў, якіх новапаўстаўшы дзяржава не патрапіла зліць з пануючымі нацыямі. Прыбытая і нападохання спачатку, нацыянальная меншасць пачалі памалу дамагацца сваіх правоў, энергічна выступаць на выбарах і здабываць для сябе адпаведнае становішча ў дзяржаве. І ў рэзультате мы бачым, што ў новых дзяржавах пачынаюць гуляць важную ролю нацыянальныя меншасці і комуністы з соцыялістамі.

У Чэхаславакіі, на апошніх выбарах, якія адбыліся 15 лістапада, комуністы здабылі 41 мандат на 300 дэпутатаў (раней яны мелі 27). Славакі атрымалі 23 замест ранейшых 11. А нямецкае, славацкае і венгерскае нацыянальныя меншасці разам атрымалі 81 мандат. З гэткай групай дзяржава павінна паважна лічыцца. Дзякуючы гэтаму ў Чэхаславакіі надта цяжка было сарганізаваць новы кабінет. А ў Латвіі, весь ўжо каля 2 месяцаў, ня можа сарганізавацца кабінет, дзякуючы таму, што там на апошніх выбарах соцыялісты з нацыянальнымі меншасцімі прыйшли ў большасці: соцыялісты і нацыянальныя меншасці атрымалі — 52 мандаты, а іншыя партыі — 48. Дайшло нават да таго, што презыдэнт рэспублікі запрапанаваў нацыянальным меншасцям уваісьці ў урадовую коаліцыю з соцыялістамі, але першыя адмовіліся. І няма ведама, як скончыцца гэты бесканечны палітычны крызіс. Але яшчэ больш скандальна стаіць справа ў Літве. На выбарах у Клайпедзе, забранай літоўцамі, быццам у рэзультате паўстання мясцовага літоўскага насленія, з 29 дэпутатаў у Сойм прашло: 28 немцаў і толькі адзін літвін. Ці ж Нямецчына не захане гэтага пытання, як увойдзе ў Лігу Народаў? А ў самай Коўне быу выбраны бурмістром палік Янкоўскі. Літоўцы арыштавалі яго толькі за тое, што ён быў выбраны большасцю нацыянальных меншасцяў у сталіцы літоўскай рэспублікі, якая мае яшчэ нават прэтэнзію на Вільню. Пасля ага, як Янкоўскі быў звольнены з

вастрогу, яго ў другі раз выбралі, але і гэтыя выбары таксама былі прызнаны незаконнымі..

З усіх гэтых фактаў і Польшча, якая мае трэціну насленія нацыянальных меншасцяў, павінна зрабіць належны вывад.

N.

Адказайце съмела!

Дзяржава гарантует, што тое, што скажаце ў часе съпісу, ня можа быць падставай для вызначэння падаткаў, правядзення рэкламы, або справай судовых ці адміністрацыйных.

ПАЛІТЫЧНАЯ ХРОНІКА.

У Польшчы.

Урад апрацаваў цэлы шэраг праектаў дзеля павялічання апчадніцтва. Праектуецца зъменшанье ліку ўрудоўцаў, упрашчэнне адміністрацыі і г. д.

Прадбачацца зъмены у Польскім Банку. Будуць дапушчаны загранічныя капіталы да 45 пр. асноўнага капіталу банку. У гэткім выпадку ў урадзе банку заселі-б іншагацца дзеля кантролю.

Прамысловы і гаспадарчы крызіс не спыняецца. Лік безработных расце. Безработныя пачынаюць дэманстрацыю. Гэткія дэманстрацыі адбыліся ўже ў Згерже, дзе паліцыя разагнала дэманстрантаў асобымі бомбамі з газамі, якія вызываюць сльзы на вачах.

У Львове закончыўся працэс Штэйгера, які абвінавачваўся ў тым, што ў восені 1924 г., у часе пабыту у Львове Прэзыдэнта польскага Рэспублікі, — кінуў бомбу з мэтай забойства яго. Працэс цягнуўся б тыдняў і меў шмат надта цікавых і скандальных мамэнтаў. Урэшце прысяжныя заседацелі не призналі Штэйгера вінаватым і Суд яго апраўдаў.

Злоты ўсьцяж скача то ўверх, то ўніз. Былі мамэнты, што плацілі ўжо за дэйлар да 12 злотых, а потым курс упаў да 8. У звязку з гэтым забаронены вольны гандаль валютамі.

За граніцай.

Францыя. Фашыстцкія арганізацыі вядуць па ўсей Францыі інтэнсіўную агітацыю і раскідаюць праклямациі, у якіх дамагаюцца распуску ціперашняга парламанту.

Нямецчына. Падпісаныя нямецкім урадам лёкарскіх трактатаў выклікала крызіс кабінету. Састаўленыя новага кабінету прэзыдэнт даручыў Коху, але той адмовіўся.

У апошні час значна павялічыўся

зънімаючыя абразы са съценаў, абкручваючы іх ручнікамі і выносячы з хаты пад страху. Затрымовалася каля парога і глядзела на блісцеўшую, размокшую дарогу, цягнуўшуюся праз съvezную прасеку, разварнуўшуюся широкай навокал хаты, заваленую кучамі гальня і съсечаных дрэваў. Яна глядзела, ці на едзе Рахвал, які меўся перавезці іхню маемасць у вёску, але нічога не было відаць на дарозе, апрача сіней, нізка вісеўшай, імглы і вялізных лужаў вады. Дробны дождж, які пранізываў насекровы холадам, падаў бляупынна. Баба цяжка ўздыхнула, абцёрла нос, жаласыўна глянула на хату, з якой ужо меліся выехаць, і пайшла на другі бок будыні да каловы, стаяўшай пасярэдзіне, дзеля таго што стойла ўжо была вынесена перад хату, дзе стаяла ўжо жоўтая ў чырвоную кветачкі шафачка з памалыванымі на сіні колір полачкамі, драўляныя крэслы, лавы, столік, вёдры, мяхі з бульбай, пукі сена перавязанага вяроўкамі, два ложкі, полкі і шмат рознай зваленай бязладна ў кучу драбязы. Вялізная з чорнымі плямамі сівіння ляжала на зямлі прывязаная за нагу да маладога дубка, росшага на супроць вакна; яна цяжка енчыла, дзеля таго што яе сасалі і тыркалі лобамі рожавыя парсючки.

— Сівулі! а сівулі — шапатала Ваўручыха, ласкава гладзячы карову па аблішшаму горлу. Сівулі працягнула лоб і широкім вострым языком лізала яе па голых да плечоў руках. Ваўручыса сльзы залілі вочы, адварнулася ад каровы і пайшла ў сенцы.

НОВЫ ФАКТ КАЛЕЦТВА БЕЛАРУСКАИ МОЛАДЗІ.

(ПІСЬМО ў РЭДАКЦЫЮ).

Паважаны пане Рэдактар!

Не адмоўце ў зъмяшчэныні на шпальтах Ваша паважанае газеты ніжэйпіданага: У № 283 газеты "Dziennik Wilenski" зъмешчана нататка аб tym, што 8 г. м. у Вільні былі арыштаваны два вучні Віл. Бел. Гімназіі па адвінавачанью іх у комуністычнай працы. Газета зазначае, што адзін з гэтых вучняў называўся сябрам арганізацыі "Прасавета". Іншы газеты падалі і прозывіща гэтага вучня — Саковіч Юльян.

Гэтым, ад імя Т-ва "Прасаветы", катэгорычна сцвярджаю, што вучань Ю. Саковіч сябрам "Прасаветы" ніколі ня быў, а навет і быць ім ня мог, бо ў склад сябра Т-ва "Пр. съвета" вучні сярэдніх школаў ніколі ня прымаліся і ня прыміліца.

Лічым, што называючы сябрам "Прасаветы", Саковіч рабіў гэта з мэтай правакацыйнай. Зусім зразумела, што зрабіў ён гэта пагады на загаду сваіх кіраўнікоў. Пратэстуючыя проці гэтых агідных спробаў правакацыі, адвінавачаныне за іх скіроўваюцца па адрасу Віленскага "Белкома", які, карыстаючыся мэтацамі сваіх менскіх таварышоў, рабіцца ўсё магчымае, каб як-небудзь

скомпрамітаваць легальныя беларускія арганізацыі — Т-ва "Прасавета" і Час. Бел. Раду.

У сваім часе, усё віленскіе беларускія грамадзянства, на сваім сходзе ад 26 ліпня г. г., пратэставала пропіціціяўніцтва вучні Віл. Бел. Гімназіі у комуністычную працу, а Час. Бел. Рада, у пратайке ад 27 ліпня, адвінавачаныне ў гэтым скіравала па адрасу старшыні Віл. "Бел. Кома" п. А. Луцкевіча. У той час, ані "Белком", які арганізацыя, ані п. Луцкевіч, якіе старшыня, на пратэстамі гэтага ніяк не реагавалі і адвінавачанынам ня прырэчылі.

Дзеля гэтага, адначасова з гэтым спраставанынем, Т-ва "Прасавета" і Час. Бел. Рада пастановілі зъвярнуцца з пратэстам у гэтай справе да Сойму.

Старшыня Час. Бел. Рады і Надзорчай Рады Т-ва "Прасавета"

(—) А. Паўлюкевіч.

За Старшыню Т-ва "Прасавета"

(—) А. Якімович.

Віце-Старшыня Т-ва "Прасавета"

(—) У. Більзюкевіч.

Секрэтар Час. Бел. Рады і Надзорчай Рады Т-ва "Прасавета"

(—) А. Кабычкін.

Са ўсходніх сказаў.

У гарача-знойны дзень, ў цяньку Спакойна спаў разбойнік.

Зірнуў на гэты ціхі сон,

І кажа падарожнік:

"Як гэта смачна спаць зладзей
Закаранелы можа,
Ен—грэшнік, шмат згубіў людзей,
Сумленыне на'т ня гложа?"

Мулла на гэта адказаў:

Аллах той сон навеяў
Яму, каб ён, хаця ва съне,
Між нас бяды ня сяяў."

С. Вітка.

З ПОЛЬСКАЙ ПРЕСЫ.

Украінскі праф. др. Смаль-Стоцк зъвярнуўся да польскага ўраду ў справе юкрайнскага ўніверсітету ў Львові ад імя групы украінскіх прафесараў, якія стаіць на грунце польскай дзяржавы насленіці і выяўляюць сваю гатоўнасць чыраю і лёгкайна супрацоўніцтва з польскім урадам, дзеля дабра дзяржавы і абодвых народаў.

Па гэтаму поваду "Kur.Wil." зъвя-

— Ціп-цип-цип! — начала клікаць куры, сядзейшы радам на плоце. Сыпнула ім жеменю зярнітаў, а пасылья лавіла іх, зъвязываўала ім крыльле і клаала ў вялікі кошык. Ізоў глянула на съвет. Сыцежкай ад далёкай вёскі, якую ледзь-ледзь было відаць праз імглу і ўсеянае дажджом паветра, ішла нейкай дзяўчына.

— Марысія! пасыпяшайся-ж крыкнула, пагражачы рукою, бяжайшай дзяўчыне.

Марысія босая, у хустачы на галаве, спад якой відаць было толькі кавалак пасінеўшага ад холаду твару, прыбегла і выцягнула спад фартуха бутэльку з гарэлкай, булкі і кусок чырвонай кілбасы.

— Дзе-ж ты так доўга сядзела? Па хатах валачылася, ці што?

— Ужок доўга, а ня ю-ж! па хатах! Гэткі кусок дарогі, што змарылася як сабака, а мамка кажа, што доўга! Трэб' было самой ісці, або няхай-бы бацька пайшоў — жаласыўна адказвала дзяўчына, пасыпяшайчы рукою.

— Але! будзеш ты мне адбрэхівацца, ты калтун якійсь! — дала ёй кулаком у съпіні.

Марысія прысела перад печкай, у якой дагардзіўся вагонь і пачала плакаць, сагрэваючы сабе рукі над вугальлем, а Ваўручыха выносіла рэшту маемасці, паглядала на ўсё яшчэ пустую дарогу, стукала дзяўчырьма, брыкнула са злосцю нагой старога, падобнага да воўка шэрага, сабаку, які абнюхіваў усе куты і з апушчаным хвастом

УЛАДЫСЛАЎ РЭЙМОНТ.

НА ПАСЕЦЫ.

— Ваўрук! а дык жа ўставай, а то нахлястаўся і будзе ляжаць як пан, а я сабе раданькі не магу. Дык-жа Рахвал зараз прыедзе, вось як-га, ну!

Пачала энергічна трасці мужыка, ляжаўша ў куце хаты на кучы павыкіданай з ложкай саломы.

— Баба, кажу табе, алыйдзі — замарматаў злосна Ваўрук і

шчас перадавы артыкул, у якім між інш. шіша:

...Калі крыху зламалася сцяна „ненавісці” раздзяляўшая два народы, дык гэта ў першую чаргу заслуга той сілы ўропейскага пібералізма, якая прабіаеца з усіх пачынанняў цяпнерашніга прэм'єра, п. Скышынскага.

І далей:

„Пісьмо праф. Стоцкага звяйулецца доказам, што украінскія вучоныя доўга надумываліся, а згода да супрацоўніцтва звязалася толькі як рэзультат гарантый, якія дае асова п. Скышынскага.

Далей, пераходзячы да справаў беларускіх, аўтар піша:

„Палітычнае жыцьцё беларусаў пайшло зусім іншымі шляхам, чым сяյка. Інцаў. У першую чаргу прычыніўся да гэтага недахват інтелігенцыі ды асвяты сярод сялянства. Далей чэстаплюбства (ambition) павадыроў, якія стараліся пабіць адзін аднаго дэмагогічнымі абязанкамі. Гропы з Масквы зрабілі раптаку справы. І што ж бачым?

„Беларусы цяпер перажываюць развал за развалам. Інтелігэнцыя, лікам малая, па раскіданаі ў розных груп-роўках, ні можа стварыць конкретнай палітычнай праграмы. Жыве пятучэнні, празбаючы духова.

„Польская палітыка ў адносінах да беларусаў ад часу вызвалення ўсходніх земляў была абымковая. Праўда, замігаетці ў 1919 г. праменны федэралізм, а з боку беларускага насялення энтузізм да тагачаснага Правадыра, але хуткі пагаслы...

„Цяпер бачым, што ўзаемныя адносіны завострыліся. Элементы радыкальныя высуўываюць гэтак дзікія дамаганні, што кожны паліт. павінен прысяць міма іх. А элементы ўміркаваныя палахаюць ражчыць радыкальным, што уступкі ў іхняга боку будуть пічыца здрядай беларускай справе, Наагул адносіны польска беларускія (апрача пэўных выняткаў) адзначаюцца недаверым. З аднаго і з другога боку—трэба сказаць шчыра—пара кончыць з дасюляшнім тактыкам. А да гэтага вядзе добрая воля і ўзаемнае шчырасць.“

Мы падчыркнулі ў канцы гэтага артыкулу слова аўтара, пастаўленыя ў скобках, аб вынятках Ясна, што тут ідзе гутарка аб тых беларускіх палітычных груп-роўках, якія стаяць на грунце польскай дзяржаўнасці і хочаць супрацоўнічаць з польскай дэмагратыяй дзеля наладжэння згоднага сужыцця двух народаў. Нажаль аўтар даўжэй над гэтым не застрымаўся. Спадзяёмся, што „Kurjeg Wil.“, які на сваіх старонках праводзіць ідею згоднага сужыцця народаў, увайшоўшы ў склад Польскай Рэспублікі, да гэтага пытання яшчэ вярнеца!

Мы з свайго боку з задавальнем сцверджаем гэты факт спробы польскай дэмагратыі стаць на здаровы шлях у справе польска-беларускіх адносінаў.

У С.С.Р.Р.

Батрапці „рай“.

Батрапці ў сельска-гаспадарчым краю з вялізарнымі зямельнымі абшарамі — ганьба! У першую чаргу батракі павінны атрымаць зямлю з маёнткаў, дзе яны працавалі! Так кречалі на ўсіх сабранынх большавіцкіх агітатораў ў 1917 годзе, зазываючы батракоў да барацьбы з „экспліататарамі“ — панамі і інш. Батракі паслушали, сваімі мазолістымі руламі, побач з сялянамі і работнікамі, — пасадзілі на трон Крэмліўскіх цароў — Леніна, Троцкага і кумпанію, памаглі ім „высадзіць“ у расход экспліататару, якія не пасыгелі ўпячы. Маёнткі звольніліся. Здавалася-б—прышоў час, і магчымасць выпаўніць абязанкі. Як-бы на так! Маёнткі-маёнткамі і засталіся. Толькі належаць яны не да пана, а да якога небудзь камісара, найчасцей з роду „Львоў Бэркавіч“.

А батрак так і застаўся батраком, і заместа зямлі атрымаў, як кајуць, „хвінтос, ды пад самы нос“. І нац не палепшилася іх жыцьце пад новымі панамі-камісарамі. У канцы працлага месяца ў Менску адбыўся першы (гэта за 8 гадоў!) „усебеларускі з'езд батракоў і лесарубаў“. З адчоту, які змяшчае „Звезду“ ў № 248, мы бачым, што перш-на-перш—лік батракоў павялічыліся.. У 1924 г. іх было 12,000 чал а ў бягучым—ужо 18,000! І гэта, па словам газэты, — далёка не запраўны лік батракоў. Статыстыка ахапіла толькі 60—66 працентай (значыцца батракоў ёсьць каля 25—27,000 чал! Нічога сабе?) Затым на зъездзе, выясняўся, што батраку наагул жывеца цяперака як і раней. Зарабатак — „вельмі малы“, праца—ад раніцы да познага вечару, німа дзён адпачыну; харчи і кватэры—зусім дрэнныя і г. д. Наагул становішча батракоў признана „надта цяжкім“. Батракі патрабуюць: абароні матэр'яльнага становішча, павялічыць заработка платы і сваечаснае ў выплаты (ні менш аднаго разу ў 2—3 месяцы), установіць аднальніковы заработка падросткам, установіць сярэдні гадавы працоўны дзень на 10 гадзін, памешканын павінны быць пёплы і чистыя, яда павінна быць палепшана, мэдыцынскія дапамоги павінна быць дана і г. д. Апроч таго—батракі патрабуюць, каб дадзі работу тым з іх, якія ні маюць яе.

Вось які рай стварылі большавікі батракам!

Ян жывеца ў „рай“ сіратам.

М. Калінін, у стацыі пад загалоўкам „Нашыя бальныя месцы“, зьмешчанай у № 255 маскоўскай „Праўды“, кажа, што „мы (г. зн комуністы) зрабілі имі мала дзеля таго, каб палягчыць жыцьцё скалечаных вайной рабочых і сялян, аднак астасенца зрабіць яшчэ вельмі і вельмі многа“. Вось як малое ён жыцьцё сірот, „хто ні бачыў іх, начоўчы ў катлах: у ямах для съмельца, разъеждаючых пад вагонамі, пяющих і просячых міастыню на ўсіх станцыях? Многіх з іх ужо зацягнула вуліца, яны прывыклі бадзяцца, жавраваць, многія гінуць, хварэюць, вялікі працэнт сярод іх зусім сапсанаваны дзеци. Каб вярнуць іх да здаровага жыцьця—патрэбна доўгая выхаваўчая работа. Яшчэ ёсьць час і можна зрабіць многа“. Далей Калінін прызывае—каб грамадзянства съпяшыла з ахвярамі...

Цікава: дзе-ж тыя прытулкі, ясылі, школы і інш. інстытуцыі для дагляду дзяцей, а якіх так рэкламавалі ды яшчэ і цяпер рэкламуюць тварцы „рай“? Вось яна праўда жыцьця: на славах — рай усім, давольствы, апека бязпрызорным і інш., а сапраўды „хто ні бачыў і г. д.“

Так, бачылі гэта, як і многа-многа іншага, што малое добра гэты „рай на зямлі“!

Колькі ёсьць жыхароў на абишы Віленскіх і з каго яны складаюцца?

Толкі съпіс насялення дасыць адказ на гэта пытанье.

Колькі ёсьць безработных у кожнай галіне прамысловасці?

Съпіс насялення дасыць адказ на гэта пытанье.

Голас чытачоў.

(Пісьмо з провінцыі).

Набалеўшае пытанье.

Прайшло ўжо шмат часу, як беларусы пачалі працівудацца ад свайго вікавечнага сна. Национальная сіяя домасць беларускага народу расце. Куды ня кінем вокам, усюды кіпіць праца, на ўсіх галінах нашага нацыянальнага жыцьця. Прапацуць у школах і на курсах; друкуюць газэты і кнігі; малююць, гуляюць і пяюць мастакі і артысты; гандлююць кооперацывы, а нават маюць уже і беларускі банк. І толькі ў аднай галіне нашага жыцьця, а ласвее ў справе адраджэння Праваслаўнай Беларускай Царквы, амаль што нічога ніробіцца. За ўесь час, у беларускай прэсе, звязалася толькі трохі чатыры стацьні па гэтым пытанню. Стацыі гэтыя рэхам аддаліся па ўсей нашай

Бацькаўшчыне, заклікаючы да працы ўсіх царкоўных працаўнікоў, але прызыў гэты застаўся бяз водгуку. Яшчэ і да гэтага часу беларускі працаслаўны народ пазбаўлены магчымасці чытаць Святое Пісанье і чуць навуку ў царкве ў роднай сваёй мове.

Далей спаць гэтак, браты немагчыма! Усе працаслаўныя грамадзяніне, духоўныя айцы і ўсе тыя каму дара-га духоўная праславета, павінны згуртавацца дзеля съвятой і вялікай працы на карысць беларускага працаслаўнага народа. Кожны з вас, па сіле сваёй здольнасці, павінен дапамагчы у гэтай працы, памятаючы, што нікто іншы для нас яе ня зробіць. Толькі супольнымі высілкамі мы здолеем скрануць з месца гэту занятаўшую справу. У Афрыцы, або ў Азіі, каб навярнуць да Бога чорных і жоўтых людзей і зрабіць іх хрысціянамі, перакладаюць Святое Пісанье на зразумелую гэтым людзям родную іх мову. А ў нас, яшчэ і цяпер, навука ў царкве і саме Святое Пісанье апавядываюцца на незразумелай і чужой нам маскоўскай мове. Час ужо з гэтым скончыць і ўсюды дадзець месца нашай роднай беларускай мове. Вялікі працаведнік Навукі Хрыстовай—апостол Павал рашуча выступаў процы ўжываньня чужой мовы: „Калі я прыду да вас брацьца і буду гаварыць незразумелай мовай, дык якую вам прынесьу карысць?“ (Кор. 14, 6). „Калі вы языком вымаўляеце незразумелыя слова, дык як даведаюцца, што вы гаворыце? Вы гаворыце на вецер“ (Кор. 14, 9).

Гляньце, як упарты на гэтым шляху працујуць працаслаўнія ўкраінцы і беларусы—кatalікі. Яны ня спадзяюцца, што [некта для іх зробіць, але самі упарты працујуць. Дык на дзіва, што і здабыткі ў іх вялікі.

Першай ластайкай гэткай працы ў нас зьяўляецца выдаваная ў Варшаве духоўная часопіс „Праваслаўны Беларус“, з дадаткам „Беларускія казаніні“. Наш ававязак — падтрымаць гэту першую беларускую праваслаўную часопіс, ня толькі пашырэчнім яе, але і актыўным супрацоўніцтвам у ёй. Як-же пачаць нам гэту працу і якія мэты мы павінны сабе паставіць?

Перш-на-перш, усіх параскіданых па нашай Бацькаўшчыне царкоўных беларускіх працаўнікоў мы павінны аб'еднаць у вадно-цеснае Беларускае Царкоўнае Брацтва, якое-б рупілася і кіравала усюю гэтаю працу. Мне здаецца, што цэнтрам нашага духоўнага адраджэння мы павінны зрабіць Вільню, дзе цяперака зъмяшчаецца кузня беларускай культуры. За гэтую працу павінны ўзяцца ўсе. Мы павінны перамагчы ўсе перашкоды, як нестачу часу, рожніцу ў перако-

асавеўшы цягнуць па хадзе, не знаходзячы для сябе месца.

Цікава запанавала ў хадзе, толькі ў шыбы зьвінёвай дажджі і з пасекі далаўтлі гуки сякерай дравасекаў. Мутны шара жоўты зъмерк заляваў хату аголеную з рэчаў, зъліваўся з чорнай закапцеўшай стольлю; абдэйтая съцены зрабіліся яшчэ больш шэрмы.

Ад разлітай вады на гліністым замест памлогі таку рабілася коўзкае, ліпкае балота, у якім кашкі рыхліся дзюбамі, шукаючы стравы. Праз выбітны шыбіны малоба ўверсе ваконца ўрываўся вецер разам з дажджом, шумеў, падмітаў параскіданую салому і трос спускаўшыся ад столі паласы чырвонай паперы, парэзанай узорамі.

Ваўручыха пайшла на малы панадворак, пусты і загажаны гніўшымі лісьцямі росных калія плота вішняў, якія, як крывавая плямы, падалі на вялікі катух і на страху пагнуўшагася і валіўшагася хляўка. Яна пайшла за стаяўшую крыху далей стадолу, пасярэдзіне малога поля, раскапана пасыля бульбы і поўнага сухога зельля. Сумна паглядзела і вярнулася, бязупына абцірачы з вачэй сълзы, якіх не магла ўстрымама. Ставілася на парозе, хапалася за галаву і тупым мутным поглядам упіралася ў шэрь прастор.

— Божанка ты мой, Божанка! — ціха і жа-ласківа енчыла ды ізноў кідалася вынасіць і ўкладваць убогія гаспадарчыя прылады. Яе сэрда трапеталася ў страшненным несупакою і болю раз-ставанына з гэтай хатай, у якой гэтулькі гадоў

жылі, і гэты болю так яе час-ад-часу ахапліваў, што ажно прысядала на парозе і дазваляла сълзам свабодна плыць па твару і толькі ціха і глыбока енчыла.

Ваўрук усё ляжаў, пераварачыўшыся з боку, праціраў кулаком пачырванеўшыя вочы і гэтак узыхдаў, што ажно сабака прыблізіўся да яго, ціха выў, скрабаў яго лапай па кожуху і круціў хвастом; бачучы, што гаспадар на зъвяртае на яго ўвагі, ішоў да печкі, сядаваў калія Марысі і драмаў, сонна гледзячы на дагараўшэ вугальльё.

Урэшце, перад самымі вечарами, прыехаў Рахвал на двух худых кабылках.

— Хай будзе пахвалены! — сказаў, уваходзячы з пугай у хату.

— На векі — адказаў Ваўрук, падымайочы з бярглогі. Здароў, кум, Бог вам аддзякую, што вы ас не забыліся.

— Дождж гэткі, што ажно вочы залівае, на дарозе балота па восі і гэткая съюзка, што больш дакучнае за мароз.

— Ну дык трэба ўкладывацца, каб перад ночай пасыпець у вёску.

<p

Асёл.

(З баск Крылова)

Калі ўесь съвет Юпітэр насеял, і разведзіў там твараў розных племя, дык і асёл на съвет у ліку тым папаў. Ня ведама ці зумысьля, ці маючы бярэм я Справаў розных, не дагледзіў Бог — Асёл наш ўзростам з векшы ака- гаўся, 1 мала хто яго прыкметець мог. А дзеля того, што пыхай ён вялікай адзначаўся, дык наравіў прад іншымі носа задраць. Аднак жа, чым тут узвышаца? Каб узросту криху хоць дадаць... А то ну проста стыдна паказацца! И вось к Юпітэру асёл ідзе... И просіць ўзрост яму падбавіць. „Ах, зъмлуйся, Тварец! Абідна, не магу цярпець!

Усяк львоў, сланоў ды барсаў славіць, Абіх усе гутараць з вяліка й да малога, А вось аб нас, аслох, ніяк ня чуць нічога! Ні гонару ні славы! Проста дзіва! Ці ж гэта добра, справядліва? Тымчасам я, каб хоць з цялे ўзросту быў, дык пыхі бы са львоў і барсаў я пазльбіў! I аба мне-б' ўесь съвет загаманіў! Так, што ні дзень, асёл да Бога лез, I так яму урэшце надаеў, Што зазлаваўшыся Звяес... Аслу быдлём вялікім быць вялеў I даў яму пры гэтам голас дзікі, ды да таго, што новы Гэркулес Жах голасам на ўсіх навёў вялікі, Аж дрыгнуў ўесь лес. Пытаецца тут кожны: што за звер? з якога роду? Ма' быць зубасты? А рагоў, дык мусіць бяз чысла? Ну, словам, толькі й гутаркі, што пра асла! Аднак жа не прайшло й году — Як добра ўсе асла пазналі. Бязглазідзе і упартасці аловы — Увайшлі ў народныя прысловы, А ім самім — ваду вазіць пачалі!

Калі хто разуму ня мае ад раджэнія, дык не паможа ўзрост ці палажэнія. Здабыўши ѹх — вялікі час здаецца! Аднак — заўсёды дурань дурнем застаецца!

Б. Д.

народах, навізну працы і інш. і як хутчэй узяцца за гэтую съятую працу. Аб'еднаўши ѹсіх жадаючых працаўца на карысць беларускага прафсаўнага народа ў царкоўным брацтве, мы павінны будзем узяцца ўжо за актыўную працу, па гэткаму плян: «Выданыне брацкай духоўнай часопісі, якая-б шмат дапамагла больш цеснаму і аб'еднанню ѹсіх прафсаўнага беларусаў у вадно вяліке царкоўнае брацтва; пераклад на беларускую мову і выдаваныне духоўных кніжак, найбольш цяперака патрэбных, як напр.: Эвангелія, Новага Завету, бібліі, твораў Святых Айдоў і інш.; заснаванье беларускага царкоўнага музея і брацкай беларускай бібліятэкі».

Працы, як бачыце, ёсьць досьць: дык ўсіх тых, хто жадае дапамагчы у гэтай справе, заклікаю да супольнай працы!

Зацікаўленых прашу адгукніцца на маю стаццю на шпалтарах «Грамадзкага Голаса».

Праваслаўны Беларус.

ЖЫЦЬЦЁ ПРОВІНЦЫІ.

Свой пашкодзіў.

(6. Сошыцы, Селецк. в., Пружан. пав.)

Калі сяляне напае вёскі даведамі, што можна дамагацца роднае беларускага школы, дык зараз-жа пачалі пісаць дэкларацыі. У хуткім часе была напісаны каля 60 дэкларацый,

якія і былі зацверджаны войтамі гміны. Падпісаўшы і зацвердзіўшы дэкларацыі, грамадзянне напае вёскі сабраліся на сход і выбралі двух паўнамоцнікаў для злажэння гэтых дэкларацый школьнаму Інспэктору. Выбраннымі аказаліся: Янка Хвядчэні, як найбольш съядомы з сошыцкай моладзі, і яшча Рыгор Гардзейчык. Тэрмін для складання дэкларацый на школы заставалася яшчэ больш месяца. Падышоў і прайшоў гэты тэрмін. Пытаюцца сяляне ў сваіх паўнамоцнікаў: ці аддалі яны дэкларацыі Інспэктору. На гэтае запытанне, Хвядчэні адказаў, што дэкларацыя яшчэ ня аддаваў, але зрабіць гэтае пасыпее, бо тэрмін прадоўжаны яшчэ на адзін месяц. Прайшоў і гэты месяц. А грамадзянне з зыдзіўленнем даведаліся, што іх дэкларацыі ўсё яшчэ знаходзяцца... у кішані Янкі Хвядчэні...

І вось, дзякуючы нядбалству нашага-же паўнамоцніка, мы цяпер ня маем сваёй роднай беларускай школы.

Нядоля.

Дрэна і ў нас.

(Радашкайская вол., Вялейскага пав.)

Гісторыя знае шмат прыкладаў, калі духавенства становілася на чале адраджэнчага руху таго, ці іншага народу. І гэта зусім зразумела і наўмалына, бо духоўныя айцы павінны ня толькі заспакаіваць духоўныя патрэбы народу, але і быць яго прададырамі ўсіх галінах яго жыцця.

Але я ня гэтак стаіць справа у нас — беларусаў. Нашыя духоўныя айцы ня толькі ня хочуць стаіць на чале нашага нацыянальнага адраджэнчага руху, але нават ня хочуць пайсьці за прафудзіўшымі народам і споўніць яго жаданы. Гэтыя «айцы», у большасці — царскія, адкідывшы свой век, чыноўнікі якія і слухаць ня хочуць абеларускіх спраўах. Да і наўшта ім гэтае патрэбна. Яны больш думаюць аб сваіх матэрыяльных спраўах, чым аб патрэбах і жаданіях свайго народу.

Праваслаўны Сынод прызнаў пажаданымі царкоўныя казаніні ў матчынай мове. Дзеля палёгкі тым айцам, якія ня ведаюць беларускую мову, Сынод высылае газету «Праваслаўны Беларус» з дадаткам беларускіх казаніні. Але ўсё гэта дарма! Нашыя айцы, як і даўней, усе казаніні гавораць на незразумелай для нас мове. У школах яны таксама на маскоўскай мове выкладаюць Закон Божы.

Зусім дрэна стаяць спраўы у нас і са школамі. Ня гледзячы на выданыне языковых законуў, ня гледзячы на ўсе запэўненія ўраду, што беларускія школы будуць мы да гэтага часу ня маем ані воднай беларускай школы, нават у трапежычнай, якую абяпаў нам п. Грабскі.

Гэткія адносіны ўраду да нашай нацыянальнай спраўе толькі псуюць працу лёгальных беларускіх арганізацій. Сяляне ўжо ня вераць, што легальным шляхам можна што не будзе здабыць.

С. Каваль.

ТУТЭЙШАЯ ХРОНІКА.

У беларускай школе. У нядзелю, 13 сінегня, у Біленскай беларускай пачатковай школе № 33 адбыўся агульны сход бацькоў вучняў. Сход выбраў бацькаўскі камітэт, у склад якога увайшлі: Старшыня — п. Гаўрыловіч, сэкрэтар — п. Ярмаловіч і сябры п.п. Захарэвіч, Зубовіч і Казлоўскі. Прысутныя дзякавалі кіраўніка школы, выдатнага і дэёвага беларускага падбогта п. Манкевіч за яго энэргію і клопаты аб вучнях.

Бацькаўскі камітэт пастаравіў аргавізаваць на съятах ёлку для вучняў школы.

Сыпіс кватэраў Кватэрная справа зьяўляецца адным з найбольш балючых пытанняў сучаснага мамэнту. Ужо перад вайной патрэба урэгуляваныя кватэрнага крызіса прымушала рабіць досьцеды кватэрнай спраўы. Асабліва цяпер, калі вайна цалком устрымала будаўляны рух, калі з чынами ваенных падзеяў шмат бу нкаў зыншчана і насяленыне ня мае кватэраў, досьцеды кватэрных спраў мае асаблівую вагу. Акуратнае азнаёмленне з варункамі, у якіх насяленыне жыве, а часам навет і працуе, спаўняючыя свою работу ў сябе ў хаце, зьяўляюцца неабходнай падставай дзеля рацыянальнай будаўлянай пал тыкі. Найлепшай формай досьцеду кватэрных спраў ёсьць съпіс кватэраў, пры помочы каторых можна атрымаць цэлы рад даных, харктаўрызуючых кватэрнае пытанье.

Дзеля гэтага, ў часе ад 1 да 4 студня 1926 г., на Віленшчыне, а таксама ў польскай частцы былай нэц

Урадовы комітэт. Камісар Ураду г. Вільні падае да ведама, што агляд звозчыцкіх саніў будзе адбывацца ў гэткі дні: №№ 1—100—17 сінегня, № 201—300—19 сінегня, № 301—400—21 сінегня, № 401—500—22 сінегня, а рэшта 23 сінегня.

Калі-б' у гэтых дні не было саній дарогі, дык агляд будзе адложаны і аб гэтым будзе апавешчана. За наяўку на агляд звозчыці будзе пазбаўлены права ездыць.

(—) Н. Вімбер.
Камісар Ураду.

Юрыдычныя парады.

Некаторыя Касы Скарбовыя адмаяўляючы прымаць ад плацельщыкаў падаткаў аплаты належнасці часцямі а патрабуючы аплаты ўсей сумы паказанай у „паказіе платніцум“. У звязку з гэтым, дзеля палёгкі ў заплаце падаткаў, Міністэрства выдала загад, каб усе Касы і урады скарбовыя бязумоўна прымалі аплату падаткаў часцямі. У выпадку невыкананія гэтага распаражэння кіраўнікі касаў падлягаюць дыцыплінарнай адказнасці.

Гр. М. Хр-му 1. З прычыны здустаўніці працошы на выданыне юрыдычных парадаў на гэтае часу яшчэ не надрукованы. Калі выйдзе дык будзе абвешчана ў газете. 2. У Польшчы такіх журналуў няма. Весь у Кракаве г. зв. „заводныя курсы“. Адрес: Kракаў ul. Studencka, № 14. На гэтamu адносіне можна даведацца на варунках.

Гр. П. К. Инф-чу. На вашае запытанне адказы пасылаюцца пісцом Атрымаць можна, а як напісаны ў пісьме.

Паштовая скрынка.

С. Вітка, з прысланага карыстаем. Прысылаіце кораспонденцы. Пісць трэба на адным баку паперы.

Нядоля. З прысланага карыстаем. Прысылаіце болей Газету выслалі.

Б. Бабарына. Газету высылаем.

Светавастонаву. Прыслане не падайшло. Шышце аб чымсь больш цікавым.

Даю лекцыі па Графалёй, Астролёгі і Хіроманты. а дробяна абрываю добра і дрэны, сільныя і слабыя бакі харктуру асобы па прысланаму почарку. Аналіз высылаю па атрыманні трох зялых. Нашишце ў пісьме дату, месец і год нараджэння тэй асобы, чы почарк, дык аналіз будзе больш абшырным.

Мой адрес: Wiln, Witoldowa 41 т. 3. A. Woasilewski.

Прымаецца падпіска на 1926 год

III ГОД ВЫДАНЬЯ

III ГОД ВЫДАНЬЯ

на адзінную, грамадскую, палітычную, літаратурную і ілюстраваную беларускую газету ў Заходній Беларусі

„Грамадзкі Голас“

„Грамадзкі Голас“

выходаіць што тыдзень.

„Грамадзкі Голас“ зьяўляецца вольнаю трывунаю беларускага народу ў Тольшчы на ўсіх пытаннях беларускага нацыянальнага жыцця.

будзе заўсёды адкликанца на ўсе галасы сваіх чытальні з провінцыі.

мае сваіх корэспандэнтаў па ўсіх кутках Беларусі.

„Грамадзкі Голас“ безплатна дае сваім падпісчыкам юрыдычныя парады. Усім гадавым падпісчыкам „Грамадзкага Голасу“ будзе выслана, як прэмія, некалькі беларускіх кніжак.

КОШТ ПАДПІСКІ: на год 9,60 зл., на падзінду 4 зл., 80 гр., на трох месцы 2 зл. 40 гр., на адзін месец 80 гр. Падпісныя гроши можна прысылаць паштовымі маркамі.

Цана абвестак На 1-ай стр.—20 грош. за верш, у тэксце 25 грош., на

апошній стр. 15 гр.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі: м. Вільня, Нямецкая вул. № 1, Гот.

„Сакалоўскі“ пак. № 23

(m. Wilno, ul. Niemiecka Nr. 1. Hotel Sokolowski pok. 23)

Кожны беларус павінен шанаваць сваё роднае друкаванае слова, пад пісцвництвом, чыталь і пашыраць „Грамадзкі Голас“, з якога ён можа заўсёды даведацца, што дзеецца на съвеце і на Бацькаўшчыне.